

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueille avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

Succursale à Edmundston, L.-A. BARD, Gérant.

RED & WHITE CHAIN STORE

Joseph Verret

Rue St-François, Edmundston, N.-B.

AU COMPTANT SEULEMENT SPECIAUX du 13 au 24 AOUT

- Citrouille Lynn Valley, bte 18c
Sirop de Blé d'Inde, No. 2 18c
Soupe aux pois LaSalle, 11 oz 08c

VOTRE PATRONAGE EST SOLLICITE

PERDU

Un voyageur de commerce a perdu une sacoche en cuir contenant Catalogues et papiers de valeur pour lui-même.

MERCERIES SPECIAUX

Il vous paiera de visiter notre magasin pendant cette fin de semaine.

- BAS en soie pour dames, toutes couleurs, valeur spéciale à 59c
CHEMISES de haute qualité en broadcloth, reg. \$2.50 réduit à \$1.79

AUX DAMES.—C'est le temps de songer à la réparation de votre manteau de fourrure.

EUG. GIGUERE

MERCERIES & FOURRURE EDMUNDSTON, N.-B.

NOTES LOCALES

—M. Ernest Plourde, ingénieur au C. N. R., a été opéré d'urgence pour l'appendicite, jeudi dernier.

—Le Dr Sommany est allé à Moncton cette semaine pour assister aux assises du Grand Conseil de la Société l'Assomption.

—Mme Edmond Boulay et sa fille Régina sont de retour d'un voyage à Metis Beach et Rivière du Loup.

—Mlle Irma Bélanger de Rivière du Loup était en visite la semaine dernière chez sa tante Mme Thomas Pelletier ainsi que chez sa cousine Mme D. P. Cyr.

—Mlle Léa Demers, institutrice de St-Jacques, était en visite la semaine dernière chez des parents et amies de la ville.

—M. Abel Ringuette de Gardner, Mass., était en promenade dimanche dernier chez sa soeur Mme Denis P. Cyr.

—Mlle Céline Martin de Grand Sault visite sa soeur Mme Sylvio Morel pour plusieurs jours.

Oscar Dumaine Ltee ENTREPRENEURS

Calfeutrage permanent par machine à air comprimée. —Se paie dès la première année par l'économie dans le combustible.

6, rue des Franciscains, QUEBEC, Représentant local: J. G. BOUCHER, Edmundston, N. B.

Père de Famille

DITES-NOUS votre âge; si votre épouse vit; combien vous avez d'enfants; et nous vous dirons, par écrit, gratuitement, comment nous pouvons vous pensionner toute votre vie, avec tous les vôtres.

Decouper & Envoyer

Caisse Nationale d'Economie

J. Walter HOGG, organisateur EDMUNDSTON — N. B.

Ouverture des Classes

dans les Ecoles Publiques d'Edmundston

MARDI LE 2 SEPTEMBRE

—Mme Byram Estey et ses enfants passent un mois de vacances à Metis Beach.

—Mme Albert D'Amours et ses enfants sont de retour de Rivière du Loup où ils passeront leurs vacances.

—Mme Fred Trafton récemment de l'occasion de son anniversaire de naissance. Etaient présentes: Mesdames R. H. Richards, John Sutton, James McDonald, William McElroy, F. A. Gagnon, Harry Murphy, Guy Armstrong, Howard McKibbin, L. R. Smith, Miles Bennetta Pyne, Ruth Trifon.

—M. et Mme Howard McKibbin et leur fille Mary sont de retour d'une vacance de quelques semaines passée à Woodstock.

—M. et Mme S. J. Martin, Mlle Sylvia et M. Roland Martin étaient les hôtes de M. et Mme Sylvio Morel dimanche dernier.

—Mlle Cloutier, professeur de piano de cette ville, a présenté avec succès deux de ses élèves aux examens du Dominion College of Music; Lawrence Martin a obtenu son diplôme d'associé, avec distinction ainsi que Mlle Juliette David.

INSTITUTRICE

On demande une bonne institutrice avec diplôme de 1ère classe, pour enseigner au 1er département. S'adresser immédiatement à Alphonse MICHAUD, commissaire d'école, BAKER BROOK, N. B.



La moulée de scie jetée dans les rivières et les lacs détruit beaucoup de poissons en couvrant les lits de fécondation.

Publiée par le Club de Chasse et de pêche de Madawaska, dans l'intérêt du com' pour la préservation de nos ressources naturelles.

GRANDS DINER et SOUPER & BAZAR

A SAINT-DAVID, MAINE

DIMANCHE LE 17 AOUT

Au profit de l'Eglise — dans le soubassement.

BIENVENUE A TOUS!

GRAND BAZAR

A SAINT-LEONARD - VILLAGE

au profit de l'Eglise

DIMANCHE et LUNDI - Les 17 et 18 AOUT

Quantité d'objets en vente. — Amusements divers.

— Rafrâichissements, etc. — Repas servis sur le terrain. — FANFARE.

TOUS SONT BIENVENUE!

Communion Solennelle

des membres de la Société l'Assomption de la ville d'Edmundston

dans l'Eglise Immaculée-Conception

DIMANCHE LE 17 AOUT

à la messe de 6.45 heures.

Tous les membres sont priés d'assister.

Saint-André de Madawaska

Grande Séance

organisée par les étudiants

dans la Salle paroissiale — au profit de l'église.

DIMANCHE LE 24 AOUT — à 8 p.m.

Bienvenue à Tous!

A VENDRE Balance Toledo, pèse 30 lbs, en bonnes conditions. Coffre-fort (safe) J. & J. Taylor, 3 x 4 pieds, neuf; cause de vente, décès. Pour informations et prix s'adresser à Mme Vve Alexis LEVESQUE, St-Quentin, N. B. 1048-2fs-14a.

AU COMPTANT

Magasins Independants "Victoria"

4 RAISONS Economie Service du Téléphone Qualité Livraison Gratuite

SPECIAUX

PRIX EFFECTIFS du 15 au 21 aout

Table listing various goods and their prices: CHIPSO gros paquet 19c, SAVON Lux 3 barres pour 23c, OLD DUTCH la boîte 10c, SUCRE en poudre 3 paquets pour 25c, MARINADES sûres pot de 40 oz 35c, SIROP de Blé d'Inde la boîte 5 lbs 35c, GRUAU Robin Hood le paquet 25c, GRAISS chaudière de 10 lbs 1.55, KETCHUP L. M. L. bout 25 onces 19c, POIS à soupe la livre 7c, BISCUITS Soda 2 livres pour 25c, FARINE à pâtisseries 24 livres pour 95c, SUCRE blanc, sac de 10 lbs 59c, LAIT EAGLE la boîte 18c, SAVON Impérial 10 barres pour 48c, CORN FLAKES L.M.L. le paquet 9c, SAUMON blanc boîte No. 1 15c, SARDINES Brunswick la boîte 6c, RIZ PATNA 3 lbs pour 19c, CAFE CADET 3 lbs pour 99c, POIS L.M.L. 2 boîtes pour 23c

F. T. LAJOIE Angle des rues Victoria et St-Basile EDMUNDSTON, N. B. JOS MICHAUD Angle des rues St-François et Laporte

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, containing various news snippets and advertisements.